

Made Scanrad



EDITOR : LOXI

TRANSLATOR : THOMIEBOY10

PROOFREADER : KOKI21

QUALITY CHECK : ABCD9146



FINAL KARTE RURRU LEAVES

EH?

EH!?

EH!!

IT'S
TRUE.

IN THE
MEETING
AFTER
THAT...

AND
FROM NOW
ON, THE
SUPPORT
FOR THE
PATIENT
IS...

MEETING
ON
FURTHER

IT
IS

WE ALSO
WANT DR.
RURRU TO
RETURN TO
BURSAU.

THE CURE FOR
THE DEVIL'S PLU
IS COMPLETED!



FINAL KARTE

RURRU LEAVES



THIS IS THE
MEDICINE YOU'LL
NEED TO TAKE.

TAKE ONE
TABLET A DAY
BEFORE YOU GO
TO BED. HERE'S
5 DAYS WORTH
OF MEDICATION

♪♪♪♪



HEEH... BE SURE
TO HAVE AT LEAST
FIVE SIDE DISHES
WITH EACH MEAL
TO MAINTAIN A
BALANCED DIET.

BOGS DON'T
STAY GOOD THAT
LONG. SO USE
THEM QUICKLY.

AND...
AND...

AND... DON'T
FORGET TO BRUSH
AFTER DINNER, AND
YOU SHOULD ONLY
PLAY BINTXDO FOR
AN HOUR A DAY.



ARE YOU...
REALLY GOING
BACK...?



QUIET!

THOSE...
EAT MIDNIGHT
SNACKS IN
MODERATION...



TS: GRR, now Kurru is "Gob... Gob...", but it's still better to leave it







EH...?

YOU'RE ALWAYS TOGETHER...



WHERE'S RUMORI-SAN TODAY?



FREEE HA...



MAYBE SHE HAS A COULD...IT

TODAY SHE HAS A... UH...



"THEY MADE THE CLONE FOR THE DEVIL'S PLAN! SO SHE RETURNED TO SPACE!"
...SOMEHOW! I CAN'T SAY THAT!



I WANTED TO EAT LUNCH TOGETHER



AH... HI-CHAN!

AH... MAYBE THAT'S IT?? SHE'S SLEEPING BECAUSE SHE HAS A COLD...

YEAH, IT'S LIKE THAT.





ボン

THIS BREAD IS
REALLY FLAT.



SPACE IS
RECKLESSLY
LARGE...?

WHERE
EXACTLY IN
SPACE DID
SHE COME
FROM...?

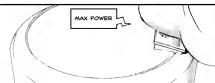
THAT
WOMAN...
SHE SAID SHE
CAME FROM
SPACE, BUT



I'll never meet
her again, huh...

ボン







© 2004 Shogakukan Inc.





A DOCTOR
SHOULDN'T LET
PEOPLE GET
INJURED!

REALLY
WHAT WERE
YOU DOING?



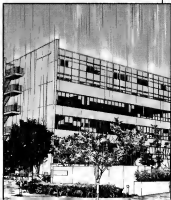
I'M...
DEFINITELY
NOT SUITED TO
BE A DOCTOR...



I'M ALWAYS
MAKING MISTAKES...



I BELIEVE
IN YOU!







TE MO BRY



TE THE KAC JUST LIVES OF MISERY



TE THE IS SPACTAAA



ALTHOUGH...



THE DEVIL'S
PLU IS CURED!

NOW I CAN
RETURN TO MY
NORMAL LIFE!





TL note: White snow is a sort of candy that looks like snow, Ichimaru Tsubasa is the creator of this candy







DEVIL'S FLUFF?

THAT'S... NO
THIS IS...



THIS SNOW
IS PROBABLY
JUST ABNORMAL
WEATHER...

WHAT TO
DO? WHAT
DO I DO...

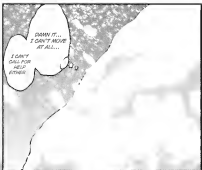
IS THIS FOR
REAL? NO...
IT SHOULD HAVE
BEEN CURED BY
THE MEDICINE...



OK, LET'S GO
HOME! WE'LL SEE
WHAT HAPPENS
AFTER I WARM
UP!







IS MY LIFE FLASHING
BEFORE MY EYES? AM
I... GOING TO DIE...!?
WHAT IS THIS, EVEN?
IT'S ONLY RURRU...
IF THIS WERE A
MANGA, THIS WOULD
BE THE PERFECT
FINAL CHAPTER!



It's right, that it pains as well

THAT'S SAD... MY MIND
IS SERIOUSLY...



HITOHARU-
SAN!



HITOHARU-
SAN...





HITOHARU-SAAAAAN!!
YOU WOKE
UP~!



UMAA! WHA...
WHAT'S THIS!?
REALITY!? HUH...
THIS IS MY HOUSE?
WHEN DID I...!?
RATHER...

!! The proper way to greet with looking apples poking in the eyes
the sun to remember it girls when you need something from the good



YOU
CAME
BACK?!

AH...
EHHH,
I CAME
BACK.



ON TOP
OF THAT,
WHY...

WHAT DO
YOU MEAN??
--HOW DID
I RETURN
HOME??



DIDN'T YOU GO
BACK? YOU...
WHY ARE YOU
HERE?!



**ARE YOU
NAKED!!?**



**I GET
IT!!**

EWEL... WHEN
I SAY "A ROCK
HARD HITCHHIKER-
SAN"... I DIDN'T
MEAN... NOT THE
DISGUSTING
MEANING...



TH-- TH-th-
this is... then, when
I went to search
for Hitchhiker-san,

there was a rock
hard Hitchhiker-san...
so I brought him home
and hoped to warm
him up with my body
temperature...

Ah!

PLACEBO
EFFECT!?

HUH?

THE MEDICINE
FROM THIS MORNING
WAS A FAKE...IT

YES.

FOR EXAMPLE... "MY
HEAD HURTS SO I'LL
TAKE AN ASPIRIN. IT
IMMEDIATELY TAKES EFFECT
AND YOU'RE HEALED... BUT
WHEN YOU LOOK AT THE
MEDICINE BOX AFTERWARDS,
IT TURNS OUT TO BE
STOMACH MEDICINE..."

"JUST
BEING
IN YOUR
HEAD"...

THAT'S A PERFECT
EXAMPLE OF AN
ILLUSION. JUST BEING
IN YOUR HEAD!

PLACEBO

A FAKE MEDICINE
THAT APPEARS TO
BE JUST LIKE A REAL
ONE, BUT DOESN'T
ACTUALLY HAVE ANY
MEDICINAL CHARACTER-
ISTICS. IT AIMS TO
PSYCHOLOGICALLY
HEAL THE PATIENTS.

WHY FROM
YOUR DREAM? IS
IT LIKE AN ALLERGIC
REACTION? YOU
TELL IF SOMEONE'S
LYING FROM THEIR
FACE!

WHEN I GAVE
YOU THE MEDICINE
THIS MORNING, I ALSO
THOUGHT IT WAS THE
REAL DEAL, BUT I
FOUND OUT THAT IT
WAS A PLACEBO
AFTERWARDS...

I'M BAD AT
DETECTING PEOPLE,
SO I THOUGHT YOU
COULD EASILY TELL
FROM MY SON I
WAS LYING...

SO, HE WANTED
TO CHECK IF IT'S
TRUE AND THAT'S
WHY WE GAVE
YOU FAKE
MEDICINE.

IN RECENT
STUDIES, IT CAME
TO BE UNDERSTOOD
THAT THE DEVIL'S FULL
REACTS HEAVILY
WHEN THE HEART
IS MOVED.





ALL RIGHT,
IS EVERYONE FINE
WITH THE FACT THAT
FROM NOW ON, DR.
RURURU WILL AGAIN
BE THE DOCTOR IN
CHARGE?

SPACE MEDICAL BUREAU



ANY-
WAY,



COULD IT BE
THAT THERE'S
SOMETHING ABOUT
DR. RURURU THAT
RESTRAINS IT?

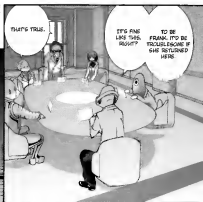


WHEN
WE COMPARE
HITOMARU WITH
OTHER PATIENTS,
THE NUMBER OF
TIMES HIS ILLNESS
BREAKS OUT IS
EXTREMELY LOW



SO...

THAT'S
HOW IT IS.



THAT'S TRUE.

IT'S FINE
LIKE THIS,
RIGHT?

TO BE
FRANK, IT'D BE
TROUBLE SOME IF
SHE RETURNED
HERE.



I BWIT
MOAH
TOGUE

I BIT MY
TONGUE

ARGH!

YOU...
DON'T
BITE AT
THE MOST
IMPOR-
TANT
PAART!!

THE NEXT
MORNING

SHE BIT
HERSELF!!?

PLEASE
TAKE CARE
OF M—

Urgh.





Hitchhike-
saurus!
Wait!





